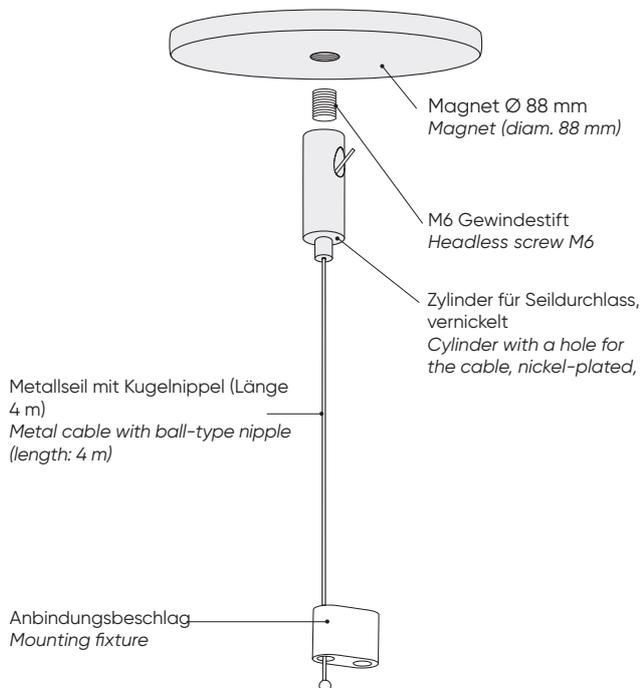


# FACTSHEET

## ACOUSTIC ROOM DIVIDER

### AIR MAGNET

AIR – Lösung zum Abhängen / *Solution to suspend*



### Beschreibung / *Product description*

#### ACOUSTIC ROOM DIVIDER AIR MAGNET

Seilsystem mit Deckenmagneten inklusive Paneeladapter (gummiummanteltes Magnetsystem mit Innengewinde M6) / *Suspension system with ceiling magnets incl. panel adapter (rubberized magnetic system with female thread M6)*  
 Größe Magnet / *Size magnet*: Ø 88 mm x 9 mm  
 Größe Zylinder / *Size cylinder*: 10 x 35 mm  
 Farbe Magnet / *Colour magnet*: Grau / Grey  
 Farbe Zylinder / *Colour Cylinder*: Silber (vernickelt) / Silver (nickel-plated)  
 Farbe Anbindungsbeschlag / *Colour mounting fixture*: Schwarz / Black  
 Haftkraft / *Magnetic strength*: 420 N

Lieferumfang / **Included components**: 2x Anbindungsbeschlag + 2x Metallseil á 4 m (vormontiert am Paneel), 2x Deckenmagnet, 2x Gewindestift, 2x Deckenzylinder / *2x mounting fixture + 2x metal cable, length 4 m (preassembled on panel), 2x Ceiling magnet, 2x Headless screw, 2x Cylinder*

Die Gesamtbelastbarkeit des Seilsystems beträgt bis zu 50 kg (entspricht einer Arbeitslast pro Seil von bis zu 25 kg).  
 Gewicht der Paneele: 50x160 = 9,5 kg | 70x160 = 13 kg | 100x160 = 18,5 kg | 120x160 = 22 kg | 50x180 = 10,5 kg | 70x180 = 14,5 kg | 100x180 = 21 kg | 120x180 = 25 kg

Vor der Montage die Beschaffenheit, Stärke und Tragkraft der Decke im Hinblick auf die notwendige Haftkraft der Magnete prüfen. Die Belastbarkeit des Seilsystems kann nur durch eine feste Verbindung zwischen Decke und System gewährleistet werden.

*The total load rating of the suspension system is 50 kg (which corresponds to a load rating per cable of 25 kg). Weight of the panels: 50x160 = 9,5 kg | 70x160 = 13 kg | 100x160 = 18,5 kg | 120x160 = 22 kg | 50x180 = 10,5 kg | 70x180 = 14,5 kg | 100x180 = 21 kg | 120x180 = 25 kg*

*The properties of the ceiling (including load capacity and strength, to ensure that the magnetic strength is sufficient) need to be examined before a system is installed. The load rating for the suspension system can only be guaranteed if there is a secure connection between the ceiling and the system.*

### Anwendung / *Application*

Seilsystem zum flexiblen Abhängen von Metalldecken. Anbindung an langer Paneelseite (AIR link 1) oder an kurzer Paneelseite möglich (AIR link 2).

Anbindung mit allen Paneelgrößen möglich:  
**50x160 | 70x160 | 100x160 | 120x160 | 50x180 | 70x180 | 100x180 | 120x180**

*Solution for flexible installation from metal ceilings. Cable installation on long side (AIR link1) or on short side (AIR link 2) possible.*

*For use with all panel sizes:*  
**50x160 | 70x160 | 100x160 | 120x160 | 50x180 | 70x180 | 100x180 | 120x180**

**i** Bitte beachten Sie die Hinweise auf der Rückseite.  
 Please follow the instructions on next page.



# ARCHITECTS TEXTILE – AIR MAGNET



## Haftkraft Magnete / Adhesive force

Jeder Magnet hat eine Haftkraft von 420 N. Die Haftkräfte sind bei Raumtemperatur an einer polierten Platte aus Stahl (S235JR nach DIN 10 025) mit einer Stärke von 10 mm bei senkrechtem Abzug des Magneten bestimmt worden (1kg~10N).

*Each magnet has a adhesive force of 420N. The adhesive forces have been determined at room temperature on a polished plate of steel (S235JR according to DIN 10 025) with a thickness of 10 mm by pulling the magnet vertically (1kg ~ 10N).*



## Achtung Magnetfeld / Warning magnetic field

**Starke Magnetfelder können elektronische oder mechanische Elemente und Geräte stören oder zerstören!** Zu den gefährdeten Geräten gehören unter anderen Fernseher und Monitore, Kreditkarten und EC-Karten, Computer, Disketten und andere Datenträger, Videobänder, Hörgeräte und Herzschrittmacher, etc. Erforderliche Sicherheitsabstände sind in den Handbüchern dieser Geräte zu finden. Nachteilige Auswirkungen von Magnetfeldern auf den menschlichen Körper sind nicht bekannt.

**Strong magnetic fields can disturb or destroy electronic or mechanical components and devices.** Vulnerable devices include televisions and monitors, credit cards and debit cards, computers, diskettes and other data carriers, video tapes, hearing aids and cardiac pacemaker, etc. Required safety distances can be found in the manuals of these devices. Adverse effects of magnetic fields on the human body are not known.

## Handhabung / Handling



**Die anziehenden oder abstoßenden Kräfte der Magnete sind eine mögliche Gefahrenquelle!** Selbst aus großen Abständen können sich Magnete anziehen oder abstoßen – es besteht Verletzungsgefahr. Durch die großen anziehenden Kräfte kann die Haut gequetscht werden, deshalb nur mit Schutzhandschuhen oder sonstigen Schutzmaßnahmen arbeiten.

**The attractive or repulsive forces of the magnets are a potential source of danger!** Even at large distances, magnets can attract or repel – risk of injury. Due to the large attractive forces, the skin can be squeezed, so work only with protective gloves or other protective measures!

## (De)-Montagewerkzeug / Removal wedge

Das Création Baumann Akustik Paneel (De)-Montagewerkzeug funktioniert wie ein verlängerter Hebel. Die Magnete lassen sich problemlos und gefahrlos an die Metalldecke heften bzw. wieder von der Metalldecke lösen (siehe auch Factsheet (De)-Montagewerkzeug).

*The special Création Baumann acoustic panel installation tool for ceiling magnets works like an extended lever. The magnets can be easily and safely intall (or removing) to the metal ceiling (see also Factsheet Removal wedge).*

## Haftungsausschluss / Disclaimer

Création Baumann AG lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäße Handhabung der Magnete und anderer mitgelieferter Materialien entstehen.

*Création Baumann AG declines any liability for damage caused by improper handling of magnets and other supplied materials.*